



# ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD

For perioden 24. desember - 5. januar



«Ære være Gud i det høyeste,  
Og fred på jorden  
Blant mennesker Gud har glede i!»



Velsignet julehøytid  
Og godt nytt år!

# MESSETIDER FOR JUL OG NYTTÅR 2019-2020

i St. Hallvard kirke

**Tirsdag 24. desember - julaften**

15:00 Familiemesse - norsk

17:00 Messe - ukrainsk

20:30 Julevigilie - polsk

22:00 Midnattsmesse - norsk

**Onsdag 25. desember**

**1. juledag**

09:30 Julemesse - norsk

11:00 Julemesse - norsk

13:00 Julemesse - polsk

16:00 Julemesse - engelsk

19:00 Julemesse - polsk

13:30 Julemesse på Nesodden

18:00 Julemesse på Holmlia

**Torsdag 26. desember**

**2. juledag**

11:00 Messe - norsk

13:00 Messe - polsk

**Fredag 27. desember**

18:00 Messe - norsk

19:00 Messe - polsk

**Lørdag 28. desember**

11:00 Messe - norsk

18:00 Messe - norsk

19:00 Messe - polsk



**Søndag 29. desember**

09:30 Fromesse - norsk

09:30 Messe - ukrainsk (i lille sal)

11:00 Høymesse - norsk

13:00 Messe - polsk

16:00 Messe - engelsk

19:00 Messe - polsk

18:00 Messe på Holmlia

**Mandag 30. desember**

18:00 Messe - norsk

**Tirsdag 31. desember**

**Nyttårsaften**

18:00 Messe - norsk

19:00 Messe - polsk

**Onsdag 01. januar**

**Nyttårsdag**

11:00 Høymesse - norsk

13:00 Høymesse - polsk

**Menighetskontoret er stengt fra mandag 23. desember og i romjulen.  
Vanlig åpningstid kl. 9.00 – 15.00 fra torsdag 2. januar 2020.**

## **Søndag 29. desember**

### **Fest for Den hellige familie**

1. søndag i juletiden

år A, messeboken side 131

1. lesning: Sir 3,2-6.12-14

Omkved: *Salig den som frykter Herren,  
som vandrer på hans veier.*

2. lesning: Kol 3,12-21

Evangelium: Matt 2,13-15.19-23



## **Søndag 5. januar 2020**

2. søndag i juletiden

år A, messeboken side 144

1. lesning: Sir 24,1-2.2a.2b.8-12

Omkved: *Ordet ble menneske av kjøtt og blod  
og oppslo sin bolig blant oss.*

2. lesning: Ef 1,3-6.15-18

Evangelium: Joh 1,1-18

## **Hellige Tre Kongers fest i St. Hallvard**

**Søndag 5. januar** er det familiemesse kl.11 etterfulgt av familiefest med gang rundt juletreet og julesanger. De tre hellige, vise menn (eller konger) er selvskrevne gjester og kommer til å ha med seg gaver til menighetens barn.



## **Święto Trzech Króli w Kościele Św. Hallvard**

**W niedzielę 5 stycznia** o godz 11.00 zapraszamy na mszę a po niej na rodzinne spotkanie przy choince z kolędami. Ci trzej święci mędrcy będą rozdawać dary dzieciom z naszego kościoła.



## UKENS PAVE FRANS

### Guds gave

Jesus er Guds gave til oss. Om vi ønsker ham velkommen, kan også vi bli en Guds gave til andre.

Pave Frans, januar 2019

*Redaktør for "Ukens pave Frans" er Frode Grenmar*

### Notiser:

- **Kontaktklubb:** første møte etter nytt år er onsdag 8. januar.
- **Grunnkurs i troen:** 6. januar, 20. januar, 3. februar, 17. februar, 2. mars, 16. mars, 6. april, 20. april, 4. mai, 18. mai,
- **Nytt ekteskapskurs** begynner 11. februar 2020. For påmelding ta kontakt på [Oslo-St.Hallvard@katolsk.no](mailto:Oslo-St.Hallvard@katolsk.no) eller med ansvarlig prest [Myron.Kuspys@katolsk.no](mailto:Myron.Kuspys@katolsk.no)

### Vi takker for kollekt fra søndag 15. desember

kr 680	lørdag kveld norsk	kr 1 439	messe på polsk kl. 19.00
kr 275	lørdag kveld på polsk	kr 1 231	messe på Nesodden
kr 1 783	fromesse på norsk	kr 793	messe på Holmlia
kr 332	messe på ukrainsk	kr 540	Kontaktklubben
kr 2 993	høymesse på norsk	kr 1 434	kirkebøssene
kr 2 655	messe på polsk kl. 13.00	kr 26	Caritas
kr 1 772	messe på engelsk	kr 2 980	til Adventsaksjon


**Har du husket å melde deg på julefest? Frist 2. januar!**



**Julefest 2020**  
**Mat • julesang • juletrengang**  
Fredag 10. januar 2020  
Kl. 18:00 messe  
Kl. 18:30 fest i menighetssalen  
Påmelding:  
• e-post: [oslo-st.hallvard@katolsk.no](mailto:oslo-st.hallvard@katolsk.no)  
• telefon: 23 30 32 00  
Frist: 2. januar 2020, pris: 300,- per person  
Betaling: husk å skrive «**julefest 2020**»,  
Bankkonto: 30002249134, vipps: 12124  
Ta gjerne med gevinst til utlodningen. Velkommen!

# Tilbud til familier, barn og unge

## Viktige datoer fremover:

5. januar:	Hellige tre kongers fest
11. januar:	Katekese 1.-8. klasse
12. januar:	Konfirmantundervisning 9. klasse
18. januar:	Polsk katekese 
25. januar:	Første SHUL-samling i 2020

## St. Hallvard ministrantlag

Har du lyst til å være ministrant i St. Hallvard kirke?  
Vil du være med å bistå presten under messefeiringen?  
Kontakt ministrantansvarlig An Viet Nguyen på  
mobil 47257887 eller epost  
[anviet\\_nguyen@hotmail.com](mailto:anviet_nguyen@hotmail.com)



## HaBaKo

Barnekoret er ansvarlig for å lede sangen i familiemessene første søndag i måneden. Vi øver mandager med unntak av skoleferie og andre helligdager. Vil du være med? Kom! Har du spørsmål ta kontakt med: Khoa på mobil: 41730421, eller mail [mangopeardango@gmail.com](mailto:mangopeardango@gmail.com)

## Katekese

Oppdatert informasjon i forbindelse med katekesen skoleår 2019/2020 ligger tilgjengelig på menighetens nettside [sthallvard.katolsk.no](http://sthallvard.katolsk.no). **Vi har stengt påmelding til førstekommunion og konfirmasjon våren 2020.**



SHUL

## St. Hallvard Ungdomslag

Ungdommene bestemmer, foreldre ingen adgang!

Oppmøte i lillesalen kl.18.30. Mat og aktiviteter før kvelden avsluttes kl.21.

 SHUL – St. Hallvard Ungdomslag

 shul.sthallvard



Spørsmål? Kontakt katekesekoordinator og barne- og ungdomsarbeider på mail:  
[huyen.nguyen@katolsk.no](mailto:huyen.nguyen@katolsk.no)

**Sun 22 Dec**            *Fourth Sunday of Advent (Year A)*

First reading:        Is 7:10-14

Response:            Let the Lord enter; he is king of glory

Second Reading:    Rom 1:1-7

Gospel:                Mt 1:18-24

**Mass times:** 9.30am, 9.30am (Ukrainian – small hall), 11.00am (high mass), 1.00pm (Polish), 4.00pm (English), 6.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

NB: The Parish Office is closed from Monday 23 December until Thursday 2 January.

### **Mass times for Christmas**

**Tue 24 Dec:** 3.00pm (Family Mass), 5.00pm (Ukrainian), 8.30pm (Polish), 10.00pm (midnight mass)

**Wed 25 Dec:** 9.30am, 11.00am (high mass), 1.00pm (Polish), 1.30pm (Nesodden), 4.00pm (English), 6.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

**Thu 26 Dec: Feast of St Stephen:** 11.00am, 1.00pm (Polish)

**Fri 27 Dec:** 6.00pm, 7.00pm (Polish)

**Sat 28 Dec : Feast of the Holy Innocents:** 11.00am. Vigil masses: 6.00pm (Norwegian); 7.00pm (Polish)

**Sun 29 Dec:**            *Feast of The Holy Family*

Sir 3:2-6, 12-14; Response: Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways; Col 3:12-21; Mt 2:13-15, 19-23

**Mass times:** 9.30am, 9.30am (Ukrainian – small hall), 11.00am (high mass), 1.00pm (Polish), 4.00pm (English), 6.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

**Mon 30 Dec:** 6.00pm

**Tue 31 Dec:** 6.00pm, 7.00pm (Polish)

**Wed 1 Jan: The Solemnity of The Blessed Virgin Mary:** 11.00am, 1.00pm (Polish)

**Sat 4 Jan :** 11.00am. Vigil masses: 6.00pm (Norwegian); 7.00pm (Polish)

**Sun 5 Jan:**            *Second Sunday after Christmas*

Sir 24:1-2, 8-12; Eph 1:3-6, 15-18; Jn 1:1-18

Collections go to help poor bishoprics around the world, children in poor parishes and students of the priesthood in poor areas – barne-missio.

**Children's Christmas Party - Sunday 5 January 2020 after 11.00am family mass - to celebrate the feast of the Three Kings who come to join the celebration!**

Mon 6 Jan            5.30pm    Course in the Catholic Faith (Norwegian)

Wed 8 Jan            11.00am    Mass – Lunch Club meets after mass

### **St Hallvard's Parish Christmas Party – Friday 10 January 2020**

We begin this traditional parish event with mass at 6.00pm before we move into the church hall for the party. If you wish to attend please give your name to the church office (e-post: [oslo-st.hallvard@katolsk.no](mailto:oslo-st.hallvard@katolsk.no) or tel: 23 30 32 00) before Thursday 2 January.

Tickets cost kr 300, payment to account 3000 22 49134, VIPPS 12124, marked with "Julefest 2020" and names of those wishing to attend. Small raffle prizes appreciated.

**Fire safety regulations: PRAMS/STROLLERS – The Fire Department regulations; NO prams/pushchairs/strollers in the church during mass.**

**Wheelchair user?** We can use the Fransiskushjelp ramp and entrance to the large church hall and some chairs can be moved in the church to accommodate a wheelchair – just let the church office or the parish priest know in advance (23 30 32 00) and our caretaker can organise things for you. There is also a toilet with disability access.



## OGŁOSZENIA PARAFIALNE OD 24 GRUDNIA DO 5 STYCZNIA

### Msze święte w okresie Świąt Bożego Narodzenia

#### **Wigilia**

##### **24 grudnia wtorek**

15.00 Msza św. rodzinna po norwesku

17.00 Msza św. po ukraińsku

20.30 Pasterka po polsku

22.00 Pasterka po norwesku

#### **Boże Narodzenie**

##### **25 grudnia środa**

09.30 Msza św. po norwesku

11.00 Suma po norwesku

13.00 Suma po polsku

16.00 Msza św. po angielsku

19.00 Msza św. po polsku

13.30 Nesodden

18.00 Holmlia

#### **II Dzień Bożego Narodzenia**

##### **26 grudnia czwartek**

11.00 Msza św. po norwesku

13.00 Msza św. po polsku

##### **27 grudnia piątek**

18.00 Msza św. po norwesku

19.00 Msza św. po polsku

##### **28 grudnia sobota**

11.00 Msza św. po norwesku

18.00 Msza św. po norwesku

19.00 Msza św. po polsku

##### **29 grudnia niedziela**

##### **Dzień świętej Rodziny**

09.30 Msza św. po norwesku

09.30 Msza św. po ukraińsku

11.00 Msza św. po norwesku

13.00 Msza św. po polsku

16.00 Msza św. po angielsku

19.00 Msza św. po polsku

18.00 Holmlia

##### **30 grudnia poniedziałek**

18.00 Msza św. po norwesku

##### **31 grudnia wtorek**

18.00 Msza św. po norwesku

19.00 Msza św. po polsku

##### **1 stycznia 2020 środa**

##### **Nowy Rok**

11.00 Msza św. po norwesku

13.00 Msza św. po polsku

##### **5 stycznia 2020 niedziela**

##### **Uroczystość Objawienia**

##### **Pańskiego**

09.30 Msza św. po norwesku

09.30 Msza św. po ukraińsku

11.00 Msza św. po norwesku

13.00 Msza św. po polsku

16.00 Msza św. po angielsku

19.00 Msza św. po polsku

18.00 Holmlia

## Betal kollekten med

Hvis du ikke har med deg kontanter til kirken, kan du nå betale kollekt, kirkekaffe og annet med Vipps på mobilen. Klikk på «Skann» og bruk QR-koden til høyre. Alternativt velg «Send» og velg St. Hallvard menighet fra listen over bedrifter i nærheten. Du kan også skrive inn «St. Hallvard» eller nummer 12124. Skriv beløp og helst hva det gjelder (f.eks. «Kollekt kl. 11» eller «Kirkekaffe»), trykk Neste og Betale.



**Obs! Husk å oppdatere/laste ned Appen på nytt hvis du har byttet bankkort, ellers kan det oppstå feil og du får ikke betalt.**

Har du ikke allerede installert Vipps på din smarttelefon, kan du laste ned app'en fra AppStore eller Google Play. Klikk Åpne og registrer deg med navn og kortnummer.


### Informasjon:

- **SKRIFTEMÅL:**

Søndager: mellom fromesse og høymesse

Lørdager og hverdager: fra kl. 17:15 til 17:45.

Andre tider etter avtale.

- I følge Brannvesenets instruks må barnevogner ikke tas med inn i kirkerommet. De kan settes i gangen utenfor menighetslokalet eller utenfor kirken. 
- Hvis du kommer med rullestol, som må med inn i kirken, ville det være til stor hjelp om du kontakter menigheten på 23303200 for avtale. Da kan vi ta bort et par stoler slik at rullestolen kan få plass.



De fleste av oss har i dag med seg en smarttelefon eller et nettbrett. Om du enda ikke har gjort det:

Last ned appen "Katolsk" (Finnes både til Android og iOS). Ved hjelp av denne appen kan du enkelt få tilgang til dagens lesninger.

---

## St. Hallvard kirke og menighet:

Sogneprest [Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no](mailto:Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no) mob. 45873584

Kapellan [Piotr.Gwizdz@katolsk.no](mailto:Piotr.Gwizdz@katolsk.no) mob. 47747952

Kapellan [Myron.Kuspys@katolsk.no](mailto:Myron.Kuspys@katolsk.no) mob. 96658879

Kapellan [Andreas.Rupprecht@katolsk.no](mailto:Andreas.Rupprecht@katolsk.no) mob. 95171789

Menighetsrådsleder [arthur.haakonsen@katolsk.no](mailto:arthur.haakonsen@katolsk.no)

Menighetskontor er åpent kl. 09:00 – 15:00 (man-fre)

Tlf: 23 30 32 00 mellom kl. 09:00 – 15:00 (man-fre)

E-post: [Oslo-St.Hallvard@katolsk.no](mailto:Oslo-St.Hallvard@katolsk.no)

Adresse: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

Nettside: <http://sthallvard.katolsk.no>

Facebook: <https://www.facebook.com/sthallvardkirke>

Bankkonto: 3000.22.49134 - vipps til «St. Hallvard menighet» eller nummer 12124

Den katolske kirkes nettsider: [www.katolsk.no](http://www.katolsk.no)

